

CURSOS

Curso de Salvamento Emergencial

ふつうきゅうめいこうしゅう
普通救命講習

Nunca sabemos quando, onde e quem necessitará socorrer de forma emergencial, sendo assim é extremamente importante estarmos preparados para estes casos emergenciais.

A vida poderá ser salva ou perdida em questão de segundos, tudo vai depender do conhecimento e rapidez da pessoa que irá salvar. Sendo assim, esteja participando deste Curso de Salvamento (*Futsu Kyumei Koushū*).

Aos participantes que irão finalizar o curso, será entregue o comprovante de conclusão.



Data (Ano 2011)		Local	Vagas (p/ordem de chegada)
Julho	dia 3 (dom)	Departamento de Corpo de Bombeiros de Fukuroi <i>Fukuroi Shoubousho</i>	20 pessoas p/ cada dia de curso
	dia 10 (dom)	Posto de Corpo de Bombeiros de Asaba <i>Asaba Bunsho</i>	
	dia 22 (sex)	Posto de Corpo de Bombeiro de Mori <i>Mori Bunsho</i>	
	dia 24 (dom)	Departamento de Corpo de Bombeiros de Fukuroi	
Agosto	dia 10 (qua)	Posto de Corpo de Bombeiro de Mori	
	dia 20 (sáb)	Posto de Corpo de Bombeiros de Asaba	
	dia 21 (dom)	Departamento de Corpo de Bombeiros de Fukuroi	
	dia 30 (ter)		
Setembro	dia 9 (sex)	Posto de Corpo de Bombeiro de Mori	
	dia 11 (dom)		
	dia 14 (qua)	Posto de Corpo de Bombeiro de Asaba	
	dia 24 (sáb)	Departamento de Corpo de Bombeiros de Fukuroi	
Horário		9:00 hs da manhã ~ meio-dia <i>(somente na data de 9 de setembro (sex), o horário do curso será das 18:30 hs ~ 21:30 hs)</i>	
Alvo		Pessoas com a idade acima da escola ginásial que residem ou trabalham ou ainda que estudam no Município	
Conteúdo		Método de reanimar o coração, uso do AED (Automated External Defibrillator / Desfibrilador Externo Automático , é um dispositivo eletrônico portátil que diagnostica e trata a parada cardíaca), Método de remoção de corpo estranho, Método de estancar a hemorragia e afins	
Taxa		Gratuito	
Inscrição		Comparecendo diretamente no Departamento de Corpo de Bombeiros de Fukuroi ou no Posto de Corpo de Bombeiros de Asaba. A inscrição por grupo, será possível se inscrever até 5 pessoas por curso.	
Informação & Requerimento		Departamento de Corpo de Bombeiros de Fukuroi ☎44-5119 Posto de Corpo de Bombeiros de Asaba ☎23-0119	

FUKUROI

Edição Nº39
Junho/2011
População de Fukuroi 86,981
População de brasileiros 2,304
Dados de 1/junho

INFORMAÇÃO

Agradecemos pela Cooperação de Reestruturação da Região Norte atingido pelo Grande Terremoto

ひがしにほんだいしんさいふつきゅうしえん きょうりょく
東日本大震災復旧支援 ご協力ありがとうございました

Informamos aqui, a situação do valor e da quantidade da ajuda de doação de fundos e da ajuda de produtos materiais arrecadados pelo município com a cooperação dos cidadãos para ajudar as vítimas do grande terremoto Higashi Nihon ocorrido em 11 de março passado. **Agradecemos imensamente à todas as pessoas que cooperaram com esta campanha humanitária.**

Quanto a Angariação de Fundos

Foi arrecadado o valor total de ¥38,703,489, sendo conforme a tabela seguinte.

Local da Angariação de Fundos	Valor Angariado
Associações de Bairro	¥13,485,828
Prefeitura Municipal	¥19,332,677
Através das Caixas de Doação de Fundos	¥ 5,884,984
Total	¥38,703,489



Os valores angariados acima serão distribuídos nas seguintes regiões do desastre, sendo **Iwate-ken (Kamaishi-shi, Rikuzentakata-shi), Miyagi-ken (Iwanuma-shi) e Fukushima-ken.**

Quanto ao Recebimento da Ajuda de Produtos Materiais

Foi arrecadado um total de 577 tipos de artigos materiais. Sendo os itens principais conforme a tabela seguinte.

Tipo de Material	Quantidade	Tipo de Material	Quantidade
Arroz	307 Kg	Pratos e Talheres Descartáveis (※3)	29,201
Macarrão Instantâneo em Copo	825	Lenço de Papel (Incluindo Lenço Umedecido)	883
Alimento Enlatado	371	Papel Higiênico	2,330
Leite em Pó	264	Absorvente Higiênico	9,707
Água Potável (※1)	3,608	Filme Plástico p/ Embalar Alimento	178
Fralda (※2)	17,696	Toalha	3,883
Cobertor	281		

(※1) Água Potável, em garrafas PET de 500 ml ~ 2 litros (inclui-se 531 garrafas PET de chá)
(※2) Conteúdo ▽Fralda Infantil...12,261 ▽Fralda p/ Adulto...5,435
(※3) Conteúdo ▽Prato...5,303 ▽Copo...10,218 ▽Hashi...13,680

Outras Angariações e Doações de Produtos Materiais Recebidos

Da Cruz Vermelha Japonesa / Filial de Fukuroi...¥444,106 (valores arrecadados até final de abril)

Das Empresas situadas no município (Itens Principais Doados)

Aquecedor de Querosene Infravermelho (50 unidades), Arroz (700 Kg), Máscara (20,000 unidades), Enlatado (3,030 unidades), Ovo (250 Kg), Bicicleta (23 unidades).

Os produtos acima foram distribuídos nos 5 abrigos, sendo nas regiões de **Tochigi-ken Ohtahara-shi, Miyagi-ken Iwanuma-shi, Miyagi-ken Minami Sanriku-cho, Iwate-ken Kamaishi-shi e Iwate-ken Rikuzen Takata-shi.**

Informação

(Relacionado a Doação de Fundos) **Sangyo Shinkou-ka** ☎44-3136

(Relacionado a Doação de Produtos Materiais) **Kikaku Seisaku-ka** ☎44-3105

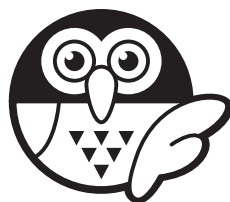
INFORMAÇÃO
 [お知らせ]

Design Estilizado da Imagem da Árvore, Flor e Ave Símbolos do Município de Fukuroi

 ふくろいし き はな とり
 袋井市の木・花・鳥のイメージデザイン

Expressando de forma simplificada estes símbolos, para perceber com facilidade as características de cada um, os símbolos do município, sendo a árvore, flor e ave foram desenhadas de forma simplificada, e a letra [F] de [FUKUROI] foi estilizado. Vamos conferir o design estilizado destes símbolos.


 Árvore do Município:
KINMOKUSEI
 (Osmanthus fragrans)

 Flor do Município:
COSMOS

 Ave do Município:
CORUJA
INFORMAÇÃO
 [お知らせ]

Já Instalou o Alarme Residencial de Incêndio?

 じゅうたくようかさいけいほうき せっち す
 住宅用火災警報器の設置はお済みですか

A instalação destes aparelhos tem como objetivo prevenir o atraso nas fugas de incêndios nas residências e ao mesmo tempo estar percebendo o princípio de um incêndio, minimizando desta forma os danos causados pelo mesmo.

Desde 1 de junho do ano de 2009, com base na norma de prevenção de incêndios, entrou em vigor a obrigatoriedade da instalação destes alarmes de incêndio nas casas e apartamentos (**Jyutaku-you Kasai Keihouki**). Para aqueles que ainda não instalaram o alarme, deverão instalar.

Para as pessoas que residem no município, **sendo famílias compostas por somente pessoas acima de 75 anos de idade, e que sejam isentas da tributação do imposto municipal e provincial**, existe o Subsídio do Valor da Aquisição do Alarme Residencial de Incêndios (**Jyutaku-you Kasai Keihouki Konyu-hi Josei Seido**).

Para maiores informações esteja contactando o setor responsável por este subsídio.


Informação

Central do Corpo de Bombeiros Divisão de Prevenção Setor de Prevenção ☎44-5114
 Divisão Iki Iki Chojyu Setor Chojyu Fukushi (Setor de Previdência Social para Idosos) ☎44-3121

INFORMAÇÃO
 [お知らせ]

Horário da Temporada de Verão da Piscina 「Mizutama」 do Centro de Lazer Tsukimi no Sato

 つきみ さとがくゆうかんみずたま か き かいかんじかん
 月見の里学遊館水玉プールが夏季開館時間になりました

Durante a temporada de verão, **do dia 1 de junho (quarta) até o dia 30 de setembro (sexta)**, houve a alteração do horário de funcionamento da Piscina Mizutama (Incluindo a sala de treinamento e a sala de ginástica).

Horário de Funcionamento

9:00 hs da manhã ~ 21:00 hs da noite

Informação

Centro de Lazer Tsukimi no Sato Piscina Mizutama
 (Tsukimi no Sato Gakuyukan Mizutama Pool) ☎49-3201


VIDA ECOLÓGICA
 [エコライフ]

Inicie o que pode fazer ao seu alcance para Reduzir os Lixos

 はじ めよう ごみを減らす身近な工夫
 始めよう ごみを減らす身近な工夫

REDUZIR REUTILIZAR RECICLAR



O aumento do lixo gera uma grave consequência sobre o nosso meio ambiente. Vamos visar uma [Sociedade de Lixo Zero] sobrecarregando menos o meio ambiente pela restrição da exploração dos recursos naturais que são limitados. De acordo com os dados recentes do ano 2010, cada morador do Município de Fukuroi produz por dia uma média de 626 gramas de lixo, mas pelo esforço de cada um este número tem reduzido, porém o índice de redução continua inalterada desde 2007. Existem 3 coisas que podemos fazer para limitar o impacto do lixo sobre o meio ambiente, sendo a prática do princípio dos **3 Rs**.

O Que é a Regra dos 3 Rs

3 Rs é a abreviação das seguintes palavras, sendo “R” de **REDUZIR**, “R” de **REUTILIZAR** e “R” de **RECICLAR**.

Reduzir

Reduzir seria diminuir a quantidade de lixo. Adotando hábitos de consumo inteligentes e saudáveis, adquirindo produtos que possa estar recarregando como refil de shampoo ou detergente, escolhendo produtos que tenham a [Marca ECO] que procura preservar o meio ambiente. Procurar transformar o resíduo orgânico em adubo, carregar a sacola própria [My Bag] ao fazer as compras. Consumindo somente produtos que considera realmente necessários. Não esquecendo de escorrer a água dos lixos orgânicos provenientes da cozinha antes de jogá-los.

Reutilizar

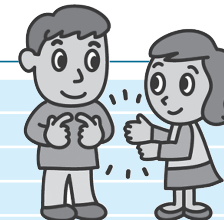
Reutilizar utilizando várias vezes o mesmo produto ou a mesma embalagem. Reutilizar é uma forma de evitar que vá para o lixo aquilo que não é lixo.

Reciclar

Reciclar é transformar o resíduo, antes inútil, em matérias-primas para a fabricação de novos produtos. Ou seja, reciclar significa trazer novamente ao ciclo de vida útil, transformando o material reciclável em produto útil através de processos industriais. Existem as condições necessárias de qualidade e quantidade para tornar viável o processo de reciclagem. Sendo assim, é de grande importância que separe o lixo de forma correta, uma correta separação dos materiais torna o sistema de reciclagem mais eficiente e econômico.

CURSOS
 [講座]

Curso Gratuito de Língua Gestual

 むりょうしゅわこうしゅうかい
 無料手話講習会


Data	5 de julho ~ 9 de agosto, semanalmente nas terças-feiras, totalizando 6 aulas
Hora	19:30 hs ~ 21:00 hs da noite
Local	Mellow Plaza (Fukuroi-shi Asana)
Conteúdo	Língua Gestual Básica
Professor	Grupo de Língua Gestual 「Ayumi no Kai」
Alvo	Pessoas que residem ou que trabalham no Município com a idade acima do aluno do colegial
Vagas	20 pessoas (por ordem de chegada)
Inscrição	Por TEL ou FAX, fornecendo o endereço, nome e o telefone.
Período de Inscrição	13 de junho ~ 1 de julho
Informação & Requerimento	Conselho de Previdência Social Municipal (Shi Shakai Fukushi Kyougikai) ☎43-3020 FAX43-6305

CURSOS
 [講座]

Palestra do Instituto de Pesquisa de Intercâmbio de Idiomas 「Vamos falar 7 idiomas」

 げんごこうりゅうけんきゅうじょうえんかい こくご はな
 言語交流研究所講演会「7カ国語で話そう」


Apresentação de como aprender vários idiomas de forma natural e prazerosa.

Quando aprendemos outras línguas além da língua pátria o mundo gira de forma diferente, as portas se abrem para conhecermos várias outras culturas e costumes, enfim vemos o mundo em vários aspectos, enriquecendo desta forma as nossas vidas. Sendo assim, que tal participar ?

Data & Hora	①29 de junho (quarta) 10:00 hs ~ Meio-dia, ②2 de julho (sábado) 14:00 hs ~ 16:00 hs
Local	①Ecopa Arena Sala Tamokuteki Kyoushitsu, ②Estádio Ecopa Sala Kenkyushitsu 1
Vagas	60 pessoas em cada dia da palestra (p/ordem de chegada)
Taxa	Gratuito
Inscrição	Esteja comparecendo diretamente no local
Cuidados da Criança	Quem necessita, deverá solicitar por telefone com antecedência (este serviço é gratuito)
Informação & Requerimento	Instituto de Pesquisa de Intercâmbio de Idiomas Hippo Family Club (Gengo Kouryu Kenkyu-jo Hippo Family Club) Resp. Yamashita ☎42-9014